

# ENSV TEATAJA

26. septembril

Nr. 13

1940

## II.

- Art. 122. ENSV Rahvakomissaride Nõukogu otsus nelja-aastase õppeajaga keskkooli avamise kohta Tallinnas.
123. ENSV Rahvakomissaride Nõukogu otsus Põllumajanduse raamatupidamise talituse üleviimise kohta Riigi Statistika Keskbüroo alla.
124. Üürile antud korterite ja ruumide üürihindade määrus.
125. Tallinna Ehituskruntide Fondi seaduse tühistamise määrus.
126. Natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestiku täiendus.
127. ENSV Rahvakomissaride Nõukogu otsus linnades ja tööstuskeskustes natsionaliseerimisele kuuluvate avalike saunade kohta.

## III.

128. Kaubanduse Rahvakomissari käskkiri nr. 1.
129. Kaubanduse Rahvakomissari käskkiri nr. 2.
130. Kergetööstuse Rahvakomissari käskkiri nr. 42.
131. Kohaliku Tööstuse Rahvakomissari käskkiri nr. 8.
132. Kohaliku Tööstuse Rahvakomissari käskkiri nr. 11.
133. Kohaliku Tööstuse Rahvakomissari käskkiri nr. 14.
134. Kommunaalmajanduse Rahvakomissari käskkiri nr. 11.
135. Otsus Tallinna juuksetööstuse ja küüntepuhastamise töötubade määrase kehtivuse laiendamise kohta Tallinna linna Nõmme osale.

## II.

122. ENSV Rahvakomissaride Nõukogu otsus.

23. septembril 1940.

Avada Tallinnas avaliku koolina nelja-aastase õppeajaga keskkool nime all „Tallinna XIV Keskkool“.

Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Hariduse Rahvakomissar N. Andresen.

Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja as. L. Ojamaa.

**123. ENSV Rahvakomissaride Nõukogu otsus.**

11. septembril 1940.

Üle viia, arvates 1. septembrist 1940 Põllumajanduse raamatupidamise talitus Riigi Statistika Keskbüroo alla.

Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Riikliku Plaanikomisjoni Esimees O. Sepre.

Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja H. Haberman.

**124. Üürile antud korterite ja ruumide üürihindade määrus.**

Antud ENSV Rahvakomissaride Nõukogu poolt 25. septembril 1940.

Töötajate elamistaseme kindlustamiseks ja õigustamata kasvõtmise ärahoidmiseks keelata kuni 1. novembrini 1940 eraisikutel, asutistel ja ühingutel tõsta üürile antud korterite ja ruumide üürihindu.

Sama tähtjani keelata tõsta kommunaaltravete tariife.

Käesoleva määruse teostamiseks on Kommunaalmajanduse Rahvakomissaril õigus anda juhendeid ja käskkirju.

Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Kommunaalmajanduse Rahvakomissar O. Kärm.

Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja as. L. Ojamaa.

**125. Tallinna Ehituskruuntide Fondi seaduse tühistamise määrus.**

Antud ENSV Rahvakomissaride Nõukogu poolt 25. septembril 1940.

**I.**

§ 1. Tallinna Ehituskruuntide Fondi seadus (RT 1936, 89, 705; 1938, 86, 770) kaotab kehtivuse ja selle alusel tehtud sundvõõrandamise otsused loetakse tühistatuks.

§ 2. Tallinna Ehituskruuntide Fondi kasuks omandatavate kinnisvarade sundvõõrandamise eelduste kindlaks tegemise komisjon lõpetab oma tegevuse ja annab toimikud üle Kommunaalmajanduse Rahvakomissariaadile.

§ 3. Tallinna Ehituskruuntide Fondi seaduse alusel tehtud kohtuotsused täitmisele ei kuulu.

**II.**

Käesolev määrus jõustub avaldamisega.

Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Kommunaalmajanduse Rahvakomissar O. Kärm.

Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja as. L. Ojamaa.



**126. Natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestiku täiendus.**

Kinnitatud ENSV Rahvakomissaride Nõukogu poolt 25. septembril 1940.

Alus: Riigivolikogu deklaratsioon pankade ja suurtööstuste natsionaliseerimise kohta (RT 1940, 77, 745).

**I.**

Natsionaliseerimisele kuuluvate tööstusettevõtete nimestikku (RT 1940, 81, 771) täiendatakse järgmiste ettevõtetega:

<b>Tallinn.</b>	
Metallitööstus Enn Maidla . . . . .	Tallinn, Narva mnt. 63
Saapatööstus „Olympia“ . . . . .	„ Liivalaia 95
Abram Ratner'i karusnahatööstus . . . . .	„ Jaama 3
O. Haarmann'i kummitööstus . . . . .	„ Soo 26
<b>Saaremaa.</b>	
O.-ü. Saaremaa Savitööstus . . . . .	Saaremaa
<b>Järvamaa.</b>	
A.-s. „Kemikaal“ . . . . .	Järvamaa, Mustjõe
<b>Võrumaa.</b>	
Voldemar Kaasiku telliskivitehas . . . . .	Võrumaa, Põlva
<b>Harjumaa.</b>	
J. Golomb'i karusnahatööstus . . . . .	Harjumaa, Kohila
Vasalemma lubjatehas, om. A. Külm . . . . .	„
<b>Petserimaa.</b>	
Kipsitööstus ja -kaevandus „Eesti Kips“, om. V. Beljanin . . . . .	Petserimaa, Vana-Irboska

**II.**

Käesolev nimestik jõustub avaldamisega.

Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Kergetööstuse Rahvakomissar A. Veimer.

Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja as. L. Ojamaa.

**127. ENSV Rahvakomissaride Nõukogu otsus.**

25. septembril 1940.

**I.**

Natsionaliseerida linnades ja tööstuskeskustes asetsevad alljärgnevad avalikud saunad ühes hoonete ja päraldistega:

**Tallinnas.**

- |  |                           |
|--|---------------------------|
| 1. Vana-Kalamaja 9-a „Kalma“ . . . . . | E. Lindper                |
| 2. Vana-Kalamaja 20 . . . . .          | A. Groševoi               |
| 3. Jakobsoni 20 . . . . .              | E. Kriisk                 |
| 4. Raua 29 . . . . .                   | Ed. Körner                |
| 5. Lennuki 21 . . . . .                | M. Svingull ja V. Saareto |

Ar 940  
Eesti

49699

6. Tartu mnt. 83 . . . . .	Joh. Rüütel
7. Reimanni 37 . . . . .	J. Salmann
8. Luha 18 . . . . .	Klement, Rütman ja Puhk
9. Pärnu mnt. 37 . . . . .	M. ja J. Rikmanni pärijad
10. Pärnu mnt. 96 „Koidu saun“ . . . . .	L. Born
11. Veerenni 15 . . . . .	Th. Sahastu
12. Falkpargi 14 . . . . .	E. Viherbaum
13. Vismari 13 . . . . .	Paulberg'i pärijad
14. Paldiski mnt. 3 . . . . .	K. Saarmann
15. Tulbi 6 . . . . .	Ed. Körner
16. Müürivahe 30 . . . . .	E. Kruuse
17. Aia 3 „Bassein“ . . . . .	V. Voinov
18. Sõnajala 3 . . . . .	J. Lobjak
19. Valdeki 22 . . . . .	E. Reim

## Tartus.

20. Emajõe 2 . . . . .	P. Brunhof
21. Meltsiveski 10 . . . . .	E. Tõnisson
22. Liiva 9 . . . . .	K. Hirt
23. Tiigi 76 . . . . .	K. Mahlapuu
24. Pargi 10 . . . . .	J. Maasik
25. Jõe 9-a . . . . .	A. Sisask
26. Pikk 6 . . . . .	E. Vardja
27. Pikk 55 . . . . .	P. Hirt
28. Herne 42 . . . . .	M. Elias
29. Auriku 2 . . . . .	L. Ahas

## Narvas.

30. Posti 49 . . . . .	A. Kramer, V. Menning ja L. Poom
31. Hermani 5 . . . . .	N. Semjonov
32. Pihkva 23 . . . . .	A. ja R. Olev'id
33. Narva-Jõesuus, Karja 14 . . . . .	M. Balder

## Pärnus.

34. Liiva 21 „Tohveris saun“ . . . . .	E. Antson
35. Jannseni 17 „Pappeli saun“ . . . . .	J. Pappel
36. Piiri 6 „Rääma saun“ . . . . .	K. Sarapuu pärijad

## Valgas.

37. V. Kingissepa 24 . . . . .	A. Teder
--------------------------------	----------

## Viljandis.

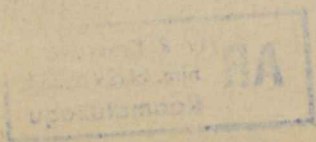
38. Tartu 28 „Uus saun“ . . . . .	V. Blumberg ja G. Orle
39. C. R. Jakobsoni 23 . . . . .	T. Tõllassepp
40. Tartu 39 . . . . .	M. Tomusk
41. Tartu 49 . . . . .	M. Laidoner
42. Kirikumõisa 23 . . . . .	M. Raks

## Türil.

43. Paide 8 . . . . .	A. ja J. Viitmann
-----------------------	-------------------

## Petseris.

44. Vabaduse 12 . . . . .	A. Ruusmaa
---------------------------	------------





## Rakveres.

45. Sauna 3 . . . . . A. Minin

## Võrus.

46. Paju 20 . . . . . A. Mägi  
47. Uus 15 . . . . . E. Lember  
48. Maleva 40 . . . . . E. Jaason

## Paides.

49. Parkali 8 . . . . . O. Simson

## Haapsalus.

50. Metsa 2-b . . . . . A. Jakobson  
51. Kalda 17 . . . . . M. Lebedkin

## Põltsamaal.

52. V. Kingissepa 20 . . . . . E. Gutmann

## Tapal.

53. Öuna 7 . . . . . A. Mänd

## Keilas.

54. Raekoja plats 15 . . . . . M. Pallaste

## Kuressaares.

55. Transvali 24 . . . . . P. Kalt

## II.

Panna p. I tähendatud avalikkude saunade natsionaliseerimise korraldamine Kommunaalmajanduse Rahvakomissariaadi peale. Natsionaliseeritud saunad anda linna ja maakonna töötava rahva saadikute Nõukogude täitevkomitee valitsemisele ja majandamisele.

## III.

Kuni linna ja maakonna töötava rahva saadikute Nõukogude täitevkomiteede moodustamiseni täita käesolevas otsuses täitevkomiteedele ettenähtud ülesandeid linna- ja maavalitsustel.

Alus: Eesti Nõukogude Sotsialistliku Vabariigi Konstitutsiooni (Põhiseaduse) (RT 1940, 111, 117) § 6 ja 41.

Rahvakomissaride Nõukogu Esimees J. Lauristin.

Kommunaalmajanduse Rahvakomissar O. Kärm.

Rahvakomissaride Nõukogu Asjadevalitseja as. L. Ojamaa.



## III.

## 128. Kaubanduse Rahvakomissari käskkiri nr. 1.

20. septembril 1940.

Võttes arvesse, et Natsionaliseerimise korraldamise seaduse (RT 1940, 89, 870) alusel moodustatud Natsionaliseerimise Peakomitee, mille ülesandeks ettevõtete natsionaliseerimise teostamine ning sellest järgnev natsionaliseeritud ettevõtete juhtimine ja valitsemine, on ENSV Rahvakomissaride Nõukogu otsusega 4. septembrist

1940 (ENSV Teataja 1940, 4, 34) oma tegevuse lõpetanud ja silmas pidades, et sama otsusega on Natsionaliseerimise Peakomitee ülesanded ja õigused kaubanduse alal pandud Kaubanduse Rahvakomissariaadile:

1) Nimetan Kaubanduse Rahvakomissariaadi juurde Natsionaliseerimise Komitee, koosseisus:

komitee esimees V. Jaanus,  
komitee liikmed O. Pärn, L. Vseviov, A. Saviir, R. Uudsemaa ja  
komitee sekretär B. Taimsalu.

2) Kaubanduse Rahvakomissariaadi Natsionaliseerimise Komitee ülesanded on:

- a) Kaubanduslike käitiste natsionaliseerimine, natsionaliseerimisega seoses olevate jooksvate küsimuste selgitamine ja nende lahendamiseks ettepanekute tegemine;
- b) natsionaliseerimistöde lõpuleviimiseks ja aruannete koostamiseks juhendite väljatöötamine.

3) Aruanded, kavad ja ettepanekud esitab Kaubanduse Rahvakomissariaadi Natsionaliseerimise Komitee esimees kirjalikult Kaubanduse Rahvakomissarile.

Kaubanduse Rahvakomissar A. Allik.

---

### 129 Kaubanduse Rahvakomissari käskkiri nr. 2.

20. septembril 1940.

Määrán Sisekaubanduse korraldamise seaduse (RT 1940, 99, 985) alusel kaubandusliikkudesse ettevõtetesse määratud usaldusmehed samade ettevõtete natsionaliseerimisega seoses olevate ülesannete tegelikkudeks läbiviijateks, vastavalt Kaubanduse Rahvakomissariaadilt ja vastavate omavalitsuste Kaubandusosakondadelt antavatele instruksioonidele.

Kaubanduse Rahvakomissar A. Allik.

---

### 130. Kergetööstuse Rahvakomissari käskkiri nr. 42.

23. septembril 1940.

Nimetan natsionaliseeritud tööstuste direktoriteks, arvates 23. septembrist 1940:

Tallinna Tulitikuvabriku direktoriks — Evald Treffner,  
Jaan Ratnik'u põllutööriistade vabriku ja Lellep'i masinavabriku direktoriks — August Tuuling,

Joh. Peets'i piimamasinate ja metallitööstuse ning Gustav Peets'i masinavabriku direktoriks — Edgar Hurt,

Karl Pärm'i metallkaupade vabriku ja „Tehnik'a“ ehitus-metallitööstuse direktoriks — Albert Kask,

Tartu Stanioli ja Tuubivabriku „Mitra & Ko“ direktoriks — August Kasesalu,  
Prov. Julius Lill a.-s. direktoriks — Hermann Paris,

Tartu Aiaviljajäähisuse veinitööstuse ja Tartu Pärmivabriku direktoriks — Leonard Nükmann,

O. Sõmermaa reisitarvete tööstuse direktoriks — August Kodanik,

Tartu spordiriistade vabriku direktoriks — August Kutta.

Kergetööstuse Rahvakomissar A. Veimer.

---



**131. Kohaliku Tööstuse Rahvakomissari käskkiri nr. 8.**

20. septembril 1940.

Nimetan järgmistesse natsionaliseeritud tööstustesse direktoriteks, arvates 21. septembrist 1940:

Valga Tööstuse ja Kaubanduse a.-s. „VTK“ — Richard Kurvits,  
Aug. Kuusiku ja „Estonia“ villavabrikud, Tartus — Arnold Keis,  
K. Tomasson ja Poeg villa- ja värvimistööstus ning „Ekstra“ villavabrik, Tar-  
tus — Moses Meiel,

„Astra“ saapavabrik, Tartus — Nikolai Objärtel,  
A. Hoppe ja Ko vilditöööstus, Tartus — Jaan Oinas,  
Vengerfeldti jalanõudevabrik ja „Kungla“ saapatöööstus, Tartus — Eduard Fuks,  
Dipl. ins. K. Griep ja Ko, pitsi- ja paelavabrik, Tartus — Alide Parts,  
A.-s. Silvere ja Ko, õlletehas, Tartus — Alma Kopli,

A. J. Kahn ja C. Kaplan, lauavabrikud, Tartus — Moses Murschak,  
Ferd. Sassi meh. puutöööstus ja Tartu mehaaniline puutöööstus, Tartus —  
Juhan Palm,

R. Mällo ja U. Silvere mööblitöööstused, Tartus — Elmar Varjun.

Kohaliku Tööstuse Rahvakomissar J. S a u e r.

**132. Kohaliku Tööstuse Rahvakomissari käskkiri nr. 11.**

24. septembril 1940.

Nimetan järgmistesse natsionaliseeritud tööstustesse direktoriteks, arvates 25. septembrist 1940:

O.-ü. „Meltsi“ villavabrik, Tartus — Oskar Zirk.

Firma K. Ennus ja Poeg, jahutöööstus „Kuldtera“ ja leivavabrik „Ceres“ ning  
kaubanduslik ettevõte — Oskar Karro.

Saeveski om. Vold. Hauk, Pühajärve asundus — Trivimi Veliste.

Saeveski om. Osv. Haak, Kiidjärve rdj. — Linard Losin.

Tallinna Aurupesumaja, o.-ü., Tallinnas — Friedrich Unt.

Kohaliku Tööstuse Rahvakomissar J. S a u e r.

**133. Kohaliku Tööstuse Rahvakomissari käskkiri nr. 14.**

24. septembril 1940.

Nimetan järgmistesse natsionaliseeritud käitistesse, millede bilansid kinnitatud, direktoriteks arvates 25. septembrist 1940:

A.-s. Rotermanni Tehased, leivavabrik, a.-s. Rotermanni Tehased, jahuveski,  
ja a.-s. Rotermanni Tehased, remonttöökoda — Vladimir Mahon.

Puu- ja Kastitöööstus „Tallinna Kast“ — Arnold Salk.

S. Racheltschik, õmblustöööstus — Priidik Kruusiau.

J. Stark'i õmblustöökoda ja S. Gassmann'i õmblustöökoda — Rosalie Repnau.

E. Langebraun'i portselanitöööstus ja Portselanitöööstus „Ultra“ — Aleksander  
Koort.

H. Feierbach & Ko, vedrutehas — Aleksander Arju.

A.-s. „Kopf“ ja O. Viik'i kullasepatöööstus — Heinrich Ausmees.

Mehaan. pappkarbit. E. Glaudan „Georgi“, M. Dresselt ja A. Krik ja Karbi-  
tehas ASNA — Linda Hell.

Rahvakomissar J. S a u e r.

**134. Kommunaalmajanduse Rahvakomissari käskkiri nr. 11.**

12. septembril 1940.

Määrán Kommunaalmajanduse Rahvakomissariaadi Autotranspordi Talituse Natsionaliseerimise Komisjoni alljärgnevas koosseisus:

Komisjoni juhataja . . . . .	Aksel Lauri,
„ sekretär . . . . .	Robert Mitt,
„ bilansside ning varaaruannete revident . . .	Konstantin Indus,
„ raamatupidamise ekspert . . . . .	Tiit Saarepera.

Kommunaalmajanduse Rahvakomissar O. K ä r m.

Tallinna Linnavalitsuse poolt 13. septembril 1940 linnavolikogu ülesannetes vastu võetud ja Siseasjade Rahvakomissari poolt 18. septembril 1940 kinnitatud

**135. Otsus Tallinna juuksetööstuse ja küüntepuhastamise töötubade määruse kehtivuse laiendamise kohta Tallinna linna Nõmme osale.**

Tallinna Linnavalitsuse poolt linnavolikogu ülesannetes 2. augustil 1940 end. Nõmme linna maa-alal seni kehtinud administratiivsete ja majandusliikude korralduste püsima jätmise asjas vastuvõetud otsuse p. 2 (RT 1940, 100, 1004) osaliseks muutmiseks:

- a) Tühistada end. Nõmme linnavolikogu poolt 26. septembril ja 31. oktoobril 1933 vastuvõetud (RT 1933, 102, 739) ning 2. märtsil 1937 muudetud (RT 1937, 31, 307) Juuksetööstuse ja küüntepuhastamise töötubade määrus Nõmme linnas.
- b) Panna Tallinna linnavolikogu poolt 19. juunil 1929 vastuvõetud (RT 1929, 67, 470) ning 13. novembril 1935 (RT 1935, 109, 911), 30. juulil 1940 (RT 1940, 100, 1003) ning 16. augustil 1940 muudetud (ENSV Teataja 1940, 1, 16) Tallinna juuksetööstuse ja küüntepuhastamise töötubade määrus kehtima ka Tallinna linna Nõmme osa kohta.

Linnapea A. Kiidelmaa.  
Linnasekretär J. Pinding.